

je njih zdravje tako, de se zavoljo njega k delu siliti ne morejo.

(Dalje sledi.)

## Somenj v Litli pri Šmartnu na Dolenskim.

Že dva somnja sta letas v Litli minula brez de bi vam bili kaj od nju opomnili. — Somenj o sv. Florjanu se ni bil nič posebno obnesel, kér je bilo malo goveje živine, in še ta je bila večidel meršava (kumerna); pa tudi kupcov ni bilo kej obilno, razun domačih in nekoliko Ljubljanskih mesarjev. Kramarjev je sicer dosti bilo, to de le gerdó so se deržali, kér niso iméli komu prodajati; ni bilo od železnice toliko ljudi na somnji, kakor smo se nadjali, in ako bi bili tudi prišli, bi si bili malo ž njimi zmogli, kér letas le redik Krajnc na železnici dela, večidel so le Lah in pa Čehi na nji, in tudi leti imajo tako pičlo plačo, de se v potu svojiga obraza per sedanji draginji komej s pusto polento preživé — zatorej pa tudi sèmtertje kradejo in ljudi goljufajo. —

Somenj v pondeljik po sv. telesu je bil tudi slab, posebno usnarji so se takrat kisló deržali. — Prešičev nismo na obéh imenovanih somnjih nič, domú gredé pa več taci vidili, ki so jim enaki bili; in tí bi bili še marsiktere zdrave okužili, ko bi jim naši pridni in hvale vredni varhi (žendarji), kateri se tukej okrog železnice práv junaško obnašajo, in nevarnim vlačugarjam meje stavijo, praviga pota kazali ne bili. Predzadnji somenj, pondeljik po sv. Mihelu, se je skorej spet takó dobro obnesel, kakor uni v pondeljik po sredpostni nedelji, bilo je spet veliko goveje živine, kupčija pa je bila srednja, jarem volov ni bil dražji od 200 gold. prodan. Drobnice je bilo okoli 700 glav, belih prešičev pa okoli 60. En Hrovat jih je imel 28, eden pa 32 glav, in akoravno so bili spomladanjski mladiči in dragi 28 — 30 gold. par, sta jih bila vender večidel poprodala. Kramarjev in kramarc je bilo več kakor sicer; — iz Ljubljane so bili neki štirje na novič prišli, katerih še nikoli v Litli na somnji ni bilo. — Oštirji so ob tem somnji tudi dobro teržili, eden je v Litli tisti dan 120 gold. skupil. Bankovcov se je ob tem somnji toliko premenjalo, de je že srebra zmanjkovalo. —

J. O. Lepstanski.

## Novice.

(Gosp. Matíja Vertovc), slavni slovenski pisavec „vinoreje“ in „kemije“ se pripravljajo nekatere svojih slovenskih pridig na svitlo dati: „Kér sim od več strani zvédel, de je moje pisanje Slovincam všeč — so undan vredništvu pisali — bodem, če mi dobrotljivi Bog življenje zdaljša in zdravje poterdi, nekatere cerkovne ogovore ali pridige, ki sim jih pri mnogih priložnostih izustil, za natis spillil in na svitlo dal; mogoče je, de bo tudi to delo Slovincam všeč.“ —

(Slavniga gosp. Petra Preradoviča), pesnika lani na svitlo danih in tudi v naših Novicah priporočenih „Pervencov“ so naš milostljivi Cesar Ferdinand zató z zlató svetinjo za učenosti in umetnosti (pro literis et artibus“) počastili.

(Gosp. Leopold Kančnik) nam je 18. dan tega mesca prinesel cel šopiček lepih rudečih jagod, ki jih je v Ljubljano popotovaje poleg ceste na klancu proti Trebeljevim utergal; povedal je nam tudi, de v Šmartnu pri Litli na Lončarjevem vertu ravno zde jabelčno drevó lepo cvetè.

(Goveja kuga „devetogobnica“) se je pred 14. dni na Dolenskim pod Novim mestam prikazala.

(Judje) se bojo smeli, po dovoljenji našiga milostljiviga Cesarja od 24. dneva pretečeniga mesca, prihodnjič tudi v Istri naselovati in si zemljiša, pa le take, ki nimajo nobene gosposkine pravice, v last kupovati.

(Vodstvo Leopoldinske družbe), ki nabira pomočke za katoliške misijonarje v severni Ameriki, je dalo v poslednjim oznanilu na znanje, de je iz mnogih dežela našiga cesarstva lani nabralo 45707 gold. in 27 krajc. in sicer iz spodnjiga Estrajha 8910 gold. in 38 krajc.; iz zgornjiga pa 7990 gold. in 6 krajc.; iz Štajarskiga 6350 gold. in 41 krajc.; iz Českiga 3374 gold. in 38 krajc.; iz Marškiga 3945 gold. 13 krajc.; iz Sležkiga 410 gold.; iz Krajnskiga, Koroškiga in Teržaškiga skupej 3776 gold. 50 krajc. (in sicer po Krajnskim škofijstvu 1326 gold. 43 krajc.; po Lavanskim 1160 gold.; po Celovskim 835 gold. 7 krajc.; po Teržaškim 340 gold.; po Karškim (Veglia) 115 gold.); iz Tiroljskiga 6220 gold.; iz Poljskiga 98 gold. 51 krajc.; iz Hrovaškiga, Ogerskiga in Erdeljskiga 3216 gold. 10 krajc. iz Laškiga 632 gold. 49 krajc.; iz Dalmacije pa 781 gold. 31 krajc. Od predlanjskiga leta je pa še ostalo 43306 gold. in 46 krajc.; tedej je celi znesik dohodkov lanjskiga leta bil 89014 gold. in 13 krajc. — Stroški za misijonarje in mnoge naprave so pa znesli skupej 46059 gold. in 25 krajc.; tedej je ostalo za létašnje leto 42954 gold. in 48 krajc. Med stroški za popotnišo misijonarjev najdemo tudi Krajnici gospé Toni Baraga 300 gold. podarjenih.

## V slovenskih rečéh.

(Prošnja do vrednikov nemških časopisov). Dunajske novice „Gegenwart“ imenovane, ki so prijazno že marsiktero reč od slovanskiga slovstva povedale, pišejo v 209. listu tudi tole: „Slovanski jezik dobiva vsak dan veči zanimivost. Gosp. Choczevar izdeluje z mnogimi učenimi vred slovensko-nemški slovár; gosp. Kaseskisa je Šilerjevo „Devico orleansko“ poslovenil, in Anastazi Grün prestavljuje slovenske národne pesmi v nemški jezik. — Kdo bo iz takó popačenih imén izvedel, de Choczevar je naš pridni gosp. dohtar Kočevár, ali de Kaseskisa je naš slavni pesnik Koseski?! De bi bili vredniki vsigavedni, tega nihče terjati ne more; to pa vunder prosimo, de naj saj svojim pisateljam dobro naročé, de bojo saj takó imenovane lastne iména práv pisali, sicer jih nihče ne razumè.“

## Prislovice Štajarskih Slovincov.

Kakor je prišel, takó bo odšel. — Eden šiva, drugi para. — Kakorsna je preja, tako bo platno. —

Današnjimu listu je perdjan 18. dokladni list.

| Žitni kup.<br>(Srednja cena). | V Ljubljani     |     | V Krajuju       |     |
|-------------------------------|-----------------|-----|-----------------|-----|
|                               | 23. Kozoperska. |     | 18. Kozoperska. |     |
|                               | gold.           | kr. | gold.           | kr. |
| 1 mernik Pšenice domače....   | 2               | 59  | 3               | 10  |
| 1 > > banaške....             | 3               | —   | 3               | 7   |
| 1 > Turšice.....              | 1               | 50  | 1               | 55  |
| 1 > Soršice.....              | —               | —   | —               | —   |
| 1 > Reži.....                 | 2               | 9   | 2               | 24  |
| 1 > Ječmena.....              | 1               | 50  | —               | —   |
| 1 > Prosa.....                | 1               | 47  | 1               | 57  |
| 1 > Ajde.....                 | 1               | 36  | 1               | 55  |
| 1 > Ovsá.....                 | —               | 59  | 1               | 5   |